

<<福楼拜的鹦鹉>>

图书基本信息

书名：<<福楼拜的鹦鹉>>

13位ISBN编号：9787544711395

10位ISBN编号：7544711390

出版时间：2010-5

出版时间：译林出版社

作者：朱利安·巴恩斯

页数：249

字数：158000

译者：石雅芳

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<福楼拜的鹦鹉>>

前言

展现在大家面前的这本书，不是传统意义上的小说，但它被纳入了小说的行列；它没有明确的主人公，但它不缺少人物；它没有一个连贯的故事情节，但它却不缺少故事；它不只是小说，它还是历史思索、人物传记、文学批评，甚至是批评的批评。

本书作者是英国当代著名作家朱利安·巴恩斯（Julian Barnes，1946-）。

虽然此书不是他出版的第一本书，但是此书在1984年的出版确立了他在西方文坛上的地位。

《理解巴恩斯》一书中提及，此书的享誉程度“并不亚于福楼拜的《包法利夫人》，即使在法国也是如此”。

迄今为止，巴恩斯分别以《福楼拜的鹦鹉》（1984）、《英格兰，英格兰》（1998）以及《亚瑟与乔治》（2005）三次荣获英国布克奖提名，并先后在英国、法国、美国、德国及意大利获得过不同的文学奖项。

巴恩斯大学时代主修现代语言，曾参与《牛津英语词典》的编纂工作，当过文学杂志编辑，做过电视评论员等，现在是专职作家。

他已出版九部长篇小说，其中《福楼拜的鹦鹉》是他的第三部小说。

《10%章世界史》（1989）曾入选英国和欧美多国的许多种最佳书单，获广泛好评。

他还以丹·卡瓦诺（Dan Cavanaugh）的笔名出版了几部侦探小说。

《福楼拜的鹦鹉》这部小说，粗略地看，是主人公杰弗里·布拉斯韦特讲述他对法国作家福楼拜的鹦鹉的寻访经历。

这只鹦鹉是福楼拜在创作短篇小说《一颗质朴的心》时从鲁昂博物馆借来的鹦鹉标本，然而，叙述者在福楼拜的两处故居都见到了鹦鹉，而两处的管理人员都称他们的鹦鹉就是福楼拜生前从鲁昂博物馆借来的那只鹦鹉。

那么，哪一只才是福楼拜当时真正借来使用过的鹦鹉呢？

接着，叙述者便开始了他企图探明真相的历程，于是，许多与叙述者和叙述者寻访对象——福楼拜——相关的故事及内容通过叙事和非叙事的方式展现了出来。

其中有福楼拜的年表、福楼拜的私生活、与福楼拜相关的动物寓言、对巧合与反讽的议论、对批评家批评的批评、对历史的思索、对科学进步与道德进步的思考、福楼拜的幻想人生和未完成的作品、福楼拜情人的叙述、一份与福楼拜相关的试卷、叙述者的公认概念词典等等。

在翻译过程中，笔者认为，这部小说至少在以下几方面体现出了它的不同凡响。

首先，小说的叙事别具特色。

<<福楼拜的鹦鹉>>

内容概要

一个福楼拜的业余研究者意外发现了一桩尚待解决的学术公案：福氏在写作献给乔治·桑的中篇小说《一颗单纯的心》时，曾经借用过鲁昂博物馆的一只鹦鹉，这位研究者发现在福氏先人曾服务过的主宫医院内摆着一只鹦鹉标本，而在克鲁瓦塞的福楼拜故居同样摆着一只……究竟哪一只才是福楼拜笔下的鹦鹉“露露”的原型呢？

小说作者朱利安·巴恩斯在小说的第一章就设置了悬念。

<<福楼拜的鹦鹉>>

作者简介

朱利安·巴恩斯(1946-

) 英国当代最具影响力的作家之一。

生于英格兰，毕业于牛津大学，曾参与《牛津英语词典》的编纂工作，做过多年的文学编辑和评论家。

他著有十余部长篇小说，其中《福楼拜的鹦鹉》最为脍炙人口，奠定了他在英国文坛的地位。

他的创作以对历史、

<<福楼拜的鹦鹉>>

书籍目录

译序

一、福楼拜的鹦鹉

二、年表

三、谁找到就归谁

四、福楼拜动物寓言故事集

五、无巧不成书！

六、爱玛·包法利的眼睛

七、跨越海峡

八、火车机车号收集者眼中的福楼拜

九、福楼拜的未竟之事

十、指控

十一、露易丝·科莱的叙述

十二、布拉斯韦特的公认概念词典

十三、纯粹的故事

十四、试题

十五、至于说那只鹦鹉

<<福楼拜的鹦鹉>>

章节摘录

六个北非人在福楼拜雕像下玩金属地掷球。

掷球时发出的噼啪声，清脆响亮，盖过了拥堵的交通所发出的隆隆声。

一只褐色的手，用指尖在银白色的球体上做了最后嘲弄般的抚触后，就把球投掷了出去。

球落下，又沉重地弹了起来，然后顺着弧形曲线在缓缓散去的大粒大粒的尘土中滑落。

投掷手继续保持着如同一尊漂亮的临时雕像一般的姿势：膝盖似伸直而又没完全伸直，右手出神地伸展着。

我注意到了一件翻卷起的白衬衫、一条赤裸的前臂以及手腕背面的一个色斑。

那不是一块手表，起初我还以为是，它也不是一个文身，而是个彩色摹绘：一个在沙漠地带颇受人敬仰的政治圣人的面孔。

就让我从这尊雕像开始吧：一尊高高在上、亘古不变却并不漂亮的雕像，一尊挂着铜色的泪水的雕像。

脖子上领带松散，身上穿着古板的马甲，裤子鼓鼓囊囊，胡须蓬乱，机敏冷傲，这就是这个人的形象。

福楼拜并没有回敬行人注视的目光。

他的眼睛从修士广场开始一直往南，朝大教堂望去，掠过这座他鄙视的城市，而这座城市也完全忽视了他的存在。

他的头颅自卫般地高高昂起：只有鸽子们才能充分欣赏作家的光头。

这不是原先的那尊雕像。

1941年，德国人把首尊福楼拜雕像弄走了，连同栏杆和门环一起带走了。

也许，他已被加工成了帽徽。

有十多年时间，雕像底座是空的。

后来，一位鲁昂市长喜爱雕像，发现了原先的石膏模型，那是一名叫利奥波德·伯恩斯塔姆的俄国人制造的。

后来，市议会同意塑一尊新的雕像。

鲁昂为自己购买了一尊金属雕像，其中百分之九十三是铜，百分之七是锡：雕像的浇铸工们，沙蒂村的工匠断言道，这样的合金可以防止腐蚀。

另两个城镇，特鲁维尔与巴朗坦，对这个项目也做出了贡献，得到了石头雕像。

这些石像不耐磨。

在特鲁维尔，福楼拜的大腿不得不进行修补，他的部分胡须也已脱落：如他上嘴唇的钢丝戳在了外面，像长在混凝土树桩上的枝桠。

也许可以相信铸造厂的保证；也许这第二版的福楼拜雕像会经久不衰。

但我看不到值得自信的特别理由。

其他许多与福楼拜相关的东西都没有长久地保留下来。

他一百多年前去世，而他所留下的都是纸上的东西。

纸张、思想、词语、隐喻，可转化为声音的构思精美的散文文字。

这恰巧可能正是他希望得到的；只是他的崇拜者们却在感伤地抱怨着。

作家在克鲁瓦塞的故居在他死后不久便被人拆除了，取而代之建起了一座用受损小麦提炼酒精的工厂。

要销毁他的雕像也不用费多少力气：如果说一位爱好雕像的市长可以建立它，那么，另一位中规中矩的书呆子，读了一点萨特写福楼拜的文章，也许就可以狂热地将它拆除。

<<福楼拜的鹦鹉>>

媒体关注与评论

我们该如何抓住过去？

我们能够抓住吗？

——《福楼拜的鹦鹉》 一部精致而又给人无尽思考的力作。

——格雷厄姆·格林 这部小说令人愉悦之处在于：朱利安·巴恩斯在历史人物和想象中的人物之间的轻松游走以及其轻灵的写作技巧。

——《时代》周刊 一部精彩的杂糅小说，其中有传记，有小说，有文学批评，整部作品极为生动流畅。

《福楼拜的鹦鹉》是一场高雅的文学盛宴。

——《纽约时报书评》

<<福楼拜的鹦鹉>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>